



# AIRE ACONDICIONADO SPLIT INVERTER

---



## Manual de instrucciones de uso e instalación

FSV09TC1W | FSV12TC1W | FSV18TC1W | FSV24TC1W

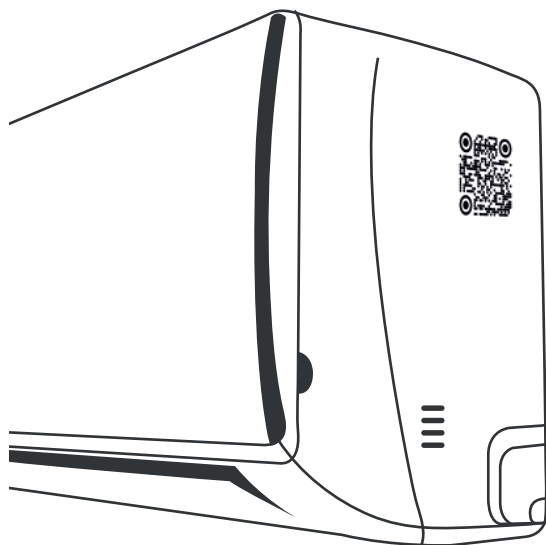


INDUSTRIA ARGENTINA

Escaneá el QR y obtené,



El beneficio de 90 días adicionales de cobertura se logra registrando el producto en la plataforma y completando todos los datos requeridos

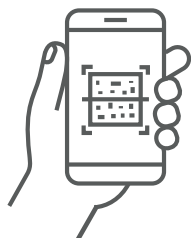


.1



Buscá el código QR  
en el lateral  
derecho del equipo

.2



Escanealo con tu celular  
(o entrá en [www.adsargentina.com.ar/garantia](http://www.adsargentina.com.ar/garantia))

.3



Registrá tu garantía y conseguí un  
beneficio de 90 días más de cobertura

**GRATIS**

## ÍNDICE

Precauciones de seguridad .....	5
Detalle de partes .....	8
Pantalla de la unidad interior .....	9
Función de emergencia y función de reinicio automático .....	10
Control remoto .....	11
Modos de operación .....	15
Protección .....	20
Manual de instalación .....	21
Conexión eléctrico .....	30
Mantenimiento .....	31
Resolución de problemas .....	32
Ficha técnica .....	33
Listado de servicios técnicos .....	34
Garantía .....	39

## AHORRE ENERGÍA

Programa su aire acondicionado en:

24 °C

- > Programarlo a menor temperatura no enfría más rápido el ambiente
- > Mantenga cerradas ventanas y puertas
- > Apague el equipo cuando no lo necesita
- > Limpie el filtro cada 3 meses
- > Utilice la función de programación para encendido / apagado programado

En línea con la política de mejora continua del producto, las características estéticas, dimensiones, los datos técnicos y accesorios de este aparato pueden cambiar sin previo aviso.



### ADVERTENCIA

- Lea esta guía antes de instalar y utilizar el equipo.
- Durante la instalación de la unidad interior ó de la unidad exterior debe restringirse el acceso de niños al lugar. Accidentes imprevistos pueden ocurrir.
- Asegúrese de que la base de la unidad exterior está firmemente fijada.
- Compruebe que no ingrese aire en el circuito de refrigerante y revise que no haya fugas mientras se mueve el equipo.
- Realice un ciclo de prueba después de instalar el equipo y registre los datos de funcionamiento.
- Los valores de los fusibles instalados en la unidad de control son T 5A/250V.
- El usuario debe proteger la unidad interior con un fusible de capacidad adecuada para la corriente máxima de entrada o con otro dispositivo de protección de sobrecarga.
- Asegúrese que la tensión de la red sea igual a la indicada en la etiqueta de identificación. Mantenga la ficha y el interruptor de energía limpios. Inserte la ficha correcta y firmemente en el toma, evitando así el riesgo de una carga eléctrica o fuego debido al contacto insuficiente.
- Compruebe que el toma sea el adecuado para la ficha de lo contrario deberá reemplazarse.
- El aparato debe estar provisto de medios para la desconexión de la red eléctrica con una separación de contacto en todos los polos, que proporcionen completa desconexión del equipo bajo las condiciones de sobretensión categoría III, y estos medios se deben incorporar en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado de su región.
- No instale el aparato a una distancia de menos de 50 cm de sustancias inflamables (alcohol, etc) o de recipientes a presión (por ejemplo, aerosoles).
- Si el aparato se utilizara en zonas sin posibilidad de ventilación, se deben tomar precauciones para evitar cualquier fuga de gas refrigerante que permanezca en el ambiente y genere un peligro de incendio.
- Los materiales de embalaje son reciclables y deben ser eliminados en los contenedores de residuos separados para tal fin. Lleve el acondicionador de aire al final de su vida útil a un centro de recolección de residuos especiales para su eliminación.
- Sólo use el aire acondicionado como se indica en este manual. Estas instrucciones no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Al igual que con cualquier electrodoméstico, siempre se recomiendan el sentido común y la precaución para la instalación, operación y mantenimiento.
- El aparato debe ser instalado de acuerdo con las normas nacionales aplicables.  
Antes de acceder a las terminales, todos los circuitos de alimentación deben ser desconectados de la red eléctrica.
- El aparato debe ser instalado de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado eléctrico.
- El acondicionador de aire debe ser instalado por profesionales matriculados.
- No intente instalar el equipo por su cuenta; recurra a personal técnico matriculado.



### ADVERTENCIA

- La limpieza y mantenimiento deben ser realizados por personal técnico especializado. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica de alimentación antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Asegúrese que la tensión de la red sea igual a la indicada en la etiqueta de identificación. Mantenga la ficha y el interruptor de energía limpios. Inserte la ficha correcta y firmemente en el toma, evitando así el riesgo de una descarga eléctrica ó fuego debido a un contacto insuficiente.
- No tire del cable para apagar el equipo cuando esté funcionando, podría provocar un chispazo e incendio.
- Este equipo fue diseñado para su uso en un entorno doméstico, y no debe ser utilizado para otro propósito como por ej. secar ropa o enfriar comida, etc.
- Siempre utilice la unidad con el filtro de aire colocado, su utilización sin el filtro causará excesiva acumulación de polvo y basura en las partes internas del equipo con sus subsecuentes posibles fallas.
- El usuario es responsable de que el aparato sea instalado por un técnico matriculado, que debe comprobar que esté conectado a tierra de acuerdo con la legislación vigente y agregar un disyuntor termomagnético.  
  
Las pilas del control remoto deben ser recicladas o eliminadas adecuadamente. Por favor, deséchelas en lugares preparados para tal fin.
- Nunca permanezca directamente expuesto al flujo de aire frío por un largo tiempo. La exposición directa y prolongada al aire frío podría ser peligrosa para su salud. Tomar especial cuidado en las habitaciones donde hay niños, ancianos o enfermos.
- Si el aparato emitiera humo u olor a quemado, corte inmediatamente la alimentación y consulte la asistencia técnica.
- El uso prolongado del dispositivo en estas condiciones podría provocar un incendio o electrocución.
- Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un técnico autorizado. Una reparación incorrecta puede exponer al usuario a riesgo de descarga eléctrica, etc.
- Desconecte el equipo de la red eléctrica si prevé no utilizarlo durante un largo período de tiempo. Los deflectores del flujo de aire deben quedar correctamente ajustados.
- Los deflectores deben apuntar hacia abajo en modo calor y hacia arriba en modo frío.
- Sólo use el aire acondicionado como se indica en este manual. Estas instrucciones no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles. Al igual que con cualquier electrodoméstico, el sentido común y la precaución siempre se recomiendan para su instalación, operación y mantenimiento.
- Asegúrese que el equipo esté desconectado de la red eléctrica cuando no se utilice por un largo período y antes de su limpieza y/o mantenimiento.  
  
Seleccionar la temperatura deseada más adecuada puede prevenir daños al equipo.

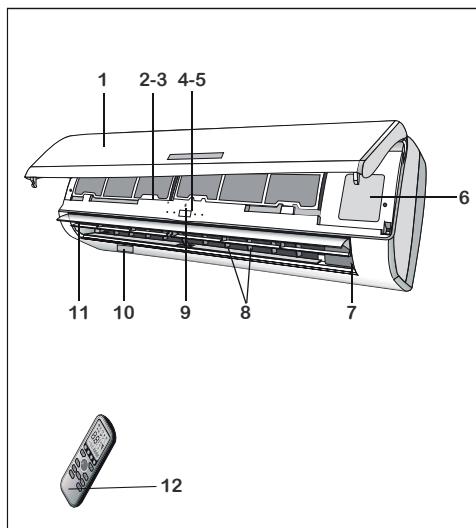
### PROHIBICIONES

- No doble, tire o comprima el cable de alimentación, ya que podría dañarse y generar una descarga eléctrica o incendio. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado únicamente por un técnico matriculado.
  - No utilice alargues y/o zapatillas para conectar el equipo a la red eléctrica.
  - No toque el equipo descalzo o con alguna parte del cuerpo húmeda o mojada.
  - No obstruya las tomas ni salidas de aire tanto de la unidad interior como de la exterior. Podría causar una ineficiencia en el rendimiento con posibles consecuencias de fallas o daños en el mismo.
  - No altere de ningún modo las características del equipo.
  - No instale el equipo en ambientes donde el aire pudiera contener gas, aceite o azufre, no exponer a ambientes corrosivos o a un sitio cercano a alguna fuente de calor.
  - Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas, incluyendo niños, personas sin experiencia o conocimiento, a no ser que algún responsable por su seguridad les haya brindado enseñanza y supervisión o instrucciones respecto al uso del equipo.
- No se suba ni coloque objetos pesados o calientes encima del equipo.  
No deje puertas ni ventanas abiertas por un largo tiempo mientras el equipo esté en funcionamiento.
  - No exponga al flujo de aire directo a plantas ni animales.
  - Una larga exposición al flujo de aire directo o al aire frío podrían tener efectos negativos en plantas y animales.
  - No exponga el equipo al contacto con el agua, la aislación eléctrica puede romperse y por ende causar electrocución.
  - No se suba ni coloque objetos encima de la unidad exterior.
  - Nunca inserte un palillo u objeto similar en el aparato. Podría causarle lesiones a alguien o averías en el equipo.
  - Vigile que los niños no jueguen con el equipo. Si el cable de alimentación se dañara, debería ser reemplazado por un técnico matriculado para evitar peligro.

## DETALLE DE LAS PARTES

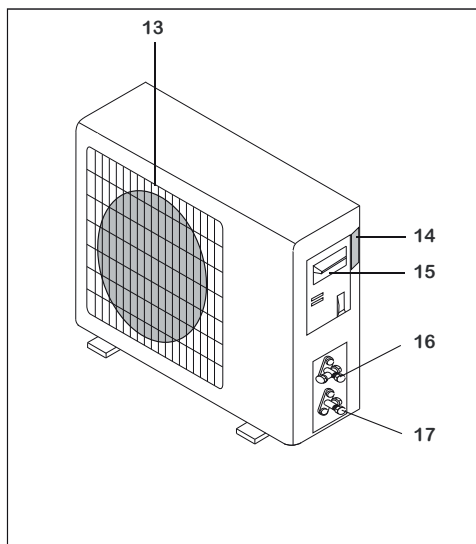
### UNIDAD INTERIOR (EVAPORADORA)

Nº	Descripción
1	Panel frontal
2	Filtro de aire
3	Filtro opcional
4	Pantalla LED
5	Receptor de señal
6	Tapa de terminales
7	Ionizador (si es provisto)
8	Deflectores
9	Botón de emergencia
10	Etiqueta de identificación de la unidad interior
11	Aletas direccionadoras del flujo de aire
12	Control remoto



### UNIDAD EXTERIOR (CONDENSADORA)

Nº	Descripción
13	Rejilla de salida de aire
14	Etiqueta de Identificación de la unidad exterior
15	Tapa
16	Válvula de refrigerante gaseoso
17	Válvula de refrigerante líquido.



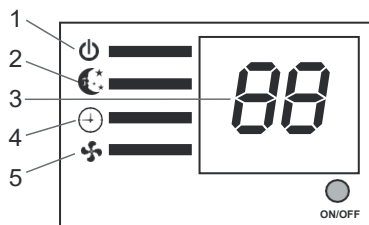
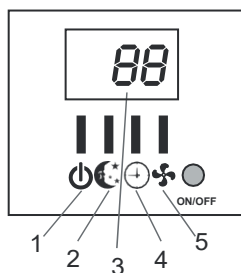
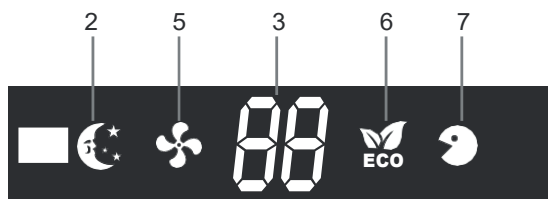
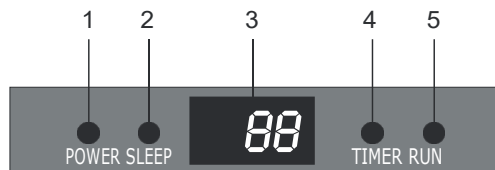
### Acondicionador de aire de pared

- El acondicionador se compone de dos o más unidades conectadas entre sí a través de tubos de cobre (c/aislamiento adecuado) y un cable de conexión eléctrica.
- La unidad interior se instala en las paredes de la sala a acondicionar.
- La unidad exterior se instala en el suelo o en la pared en los soportes o ménsulas adecuadas.
- Los datos técnicos del equipo están impresos en las etiquetas ubicadas en la unidad interior y exterior.
- El control remoto fue diseñado para un uso fácil y rápido.

*Nota: Las figuras intentan ser un simple diagrama explicativo del equipo y puede no corresponderse con el equipo adquirido.*



## PANTALLA DE LA UNIDAD INTERIOR



Nº	Led		Función
1	POWER (Encendido)		Demuestra que la unidad está encendida
2	SLEEP (Función Sueño)		Indica función sueño programada
3	Termómetro (si está presente)		Muestra la temperatura programada en °C o °F
4	TIMER (Temporizador)		Indica temporizador programado
5	RUN (en funcionamiento)		Indica que el equipo está funcionando
6	ECO		Indica función Eco programada
7	HEALTHY		Indica función Healthy programada



La forma y posición de las teclas e indicadores de led pueden variar de acuerdo al modelo, pero la función es la misma.

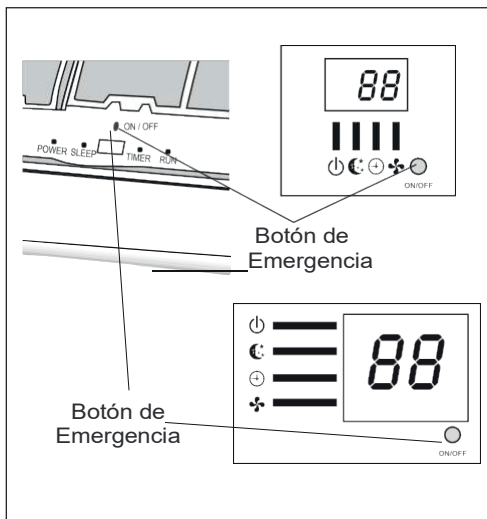
## FUNCIÓN DE EMERGENCIA Y REINICIO AUTOMÁTICO

### REINICIO AUTOMÁTICO

El equipo viene programado con la función de reinicio automático activada de fábrica. Esta función permite que el equipo pueda mantener memorizados los ajustes de operación seleccionados luego de un apagón o una caída de tensión. Para desactivar esta función, haga lo siguiente:

1. Apague y desenchufe el equipo.
2. Vuelva a enchufar el equipo con el botón de emergencia apretado.
3. Mantenga pulsado el botón de emergencia por más de 10 segundos hasta que escuche cuatro tonos cortos desde la unidad. La función de reinicio automático se ha desactivado.

Para reactivar la función de reinicio automático, siga el mismo procedimiento hasta que escuche tres pitidos cortos desde la unidad.



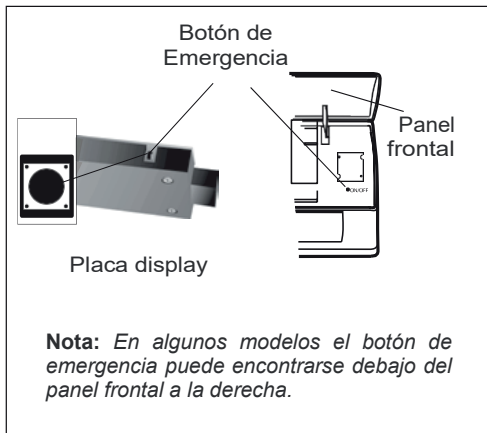
### REINICIO DE EMERGENCIA

Si se pierde el control remoto, siga estos pasos:

Levante el panel frontal de la unidad para alcanzar el botón de emergencia del equipo.

1. Si pulsa el botón una vez (un pitido), el aire acondicionado funciona modo Frío forzado;
2. Si pulsa el botón dos veces (dos tonos), la unidad funcionará modo Calor.
3. Para apagar la unidad, sólo tiene que pulsar el botón de nuevo (un pitido largo). Después de 30 minutos, en función de forzado, el acondicionador de aire comenzará a funcionar automáticamente en el modo Feel (automático).

El modo Feel se describe en la página 16.



La forma y posición del botón de emergencia podría variar de acuerdo al modelo, pero su funcionamiento es exactamente el mismo.

## CONTROL REMOTO

Nº	BOTÓN	FUNCIÓN
1	▲ (TEMP UP)	Sube la temperatura o el tiempo en 1 unidad
2	▼ (TEMP DOWN)	Baja la temperatura o el tiempo en 1 unidad
3	ON / OFF	Enciende o apaga el equipo
4	FAN	Para seleccionar la velocidad de ventilación entre AUTO/LOW/MID/HIGH
5	TIMER	Programa el encendido o apagado automático
6	SLEEP	Para activar / desactivar la función Sueño.
7	ECO	Al activar esta función en modo frío incrementa la temperatura 2°C respecto a la seleccionada. En modo calor, reduce la temperatura 2°C respecto a la seleccionada.
8	MODE	Para seleccionar el modo de funcionamiento
9	SUPER O TURBO	Al activar esta función en modo frío, se activará el máximo enfriamiento a 16°C En modo calor, se activará la máxima calefacción a 31°C.
10	SWING	Para activar o desactivar el movimiento de los deflectores de aire.
11	RELOJ	Al presionar este botón la indicación de la hora comenzará a titilar; entonces con los botones ▲ y ▼ podrá ajustar la hora (cada vez que oprima, avanzará un minuto, si lo mantiene apretado los mismos cambiarán rápidamente). Luego de ajustar la hora requerida vuelva a presionar este botón nuevamente para fijar la hora.
12	DISPLAY	Para encender / apagar el visor de temperatura (según modelo).
13	HEALTHY	Para encender / apagar el generador de iones. (solo disponible en algunos modelos).



*La apariencia y algunas funciones del control remoto pueden variar de acuerdo a los diferentes modelos.*

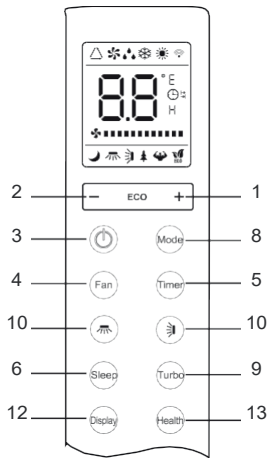
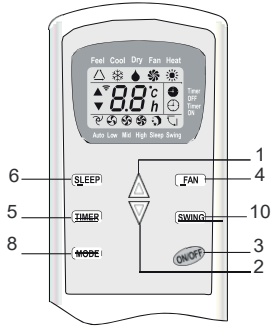
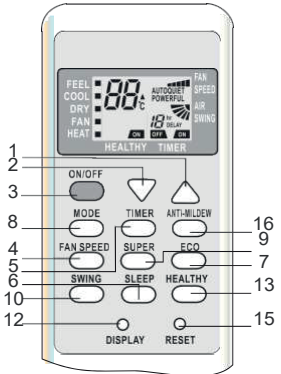
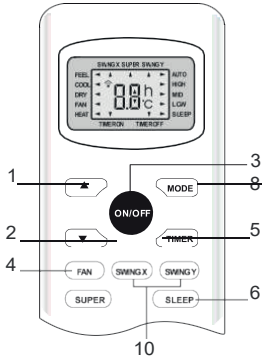
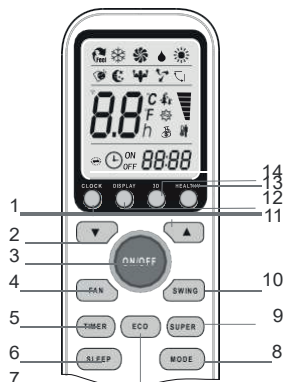
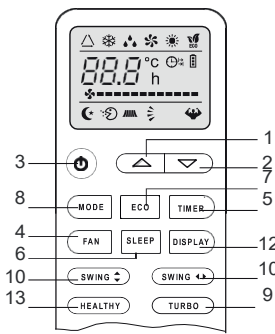
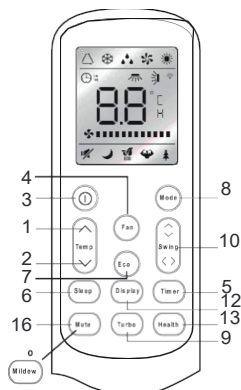


*La forma y ubicación de algunos botones puede variar de acuerdo al modelo, pero su función es la misma.*



*La unidad confirmará la recepción de la señal con un beep cuando se presionen los botones.*

# CONTROL REMOTO



La apariencia y algunas funciones del control remoto pueden variar de acuerdo a los diferentes modelos.





























































La forma y ubicación de algunos botones varía de acuerdo al modelo, pero su función es la misma.

## CONTROL REMOTO

Pantalla del control remoto

Significado de los símbolos de la pantalla

Nº	SÍMBOLO	SIGNIFICADO
1	 ó 	Indicador del modo Feel
2		Indicador de modo REFRIGERACIÓN
3	 ó 	Indicador de modo DESHUMIDIFICACIÓN
4		Indicador de modo SOLO VENTILACIÓN
5		Indicador de modo CALEFACCIÓN
6	 ó 	Indicador de emisión de señal
7	 ó  ó  ó 	Indicador de TEMPORIZADOR DE APAGADO
8	 ó  ó  ó 	Indicador de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO
9	 ó  ó  ó 	Indicador de velocidad de VENTILACIÓN AUTOMÁTICA
10	 ó  ó  ó 	Indicador de VENTILACIÓN BAJA
11	 ó  ó  ó 	Indicador de VENTILACIÓN MEDIA
12	 ó  ó  ó 	Indicador de VENTILACIÓN ALTA
13	 ó  ó  ó 	Indicador del modo SLEEP
14		Indicador de CONFORTABLE SLEEP (opcional)
15		Indicador del modo I FEEL (opcional)
16	 ó  ó  ó 	Indicador de movimiento de deflectores de aire
17		Indicador de deflectores SWING y FLAP
18	 ó  ó 	Indicador de la función SUPER
19	 ó  ó 	Indicación de la función HEALTHY
20	 ó  ó 	Indicador de la función ECO
21		Indicador de la función ANTI-MILDEW
22	 ó 	Indicador de estado de baterías
23		Indicador de hora
24		Indicador de silencio

## CONTROL REMOTO

### Instrucciones Preliminares Cómo colocar las pilas

Retire la tapa del compartimiento de las pilas deslizando como indica la flecha.

Inserte las pilas nuevas, asegurándose que los polos (+) y (-) coincidan con las marcas en relieve.

Vuelva a encastrar la tapa deslizando a su posición original

**!** Utilice 2 baterías de tipo LRO 3 AAA (1.5V). No utilice baterías recargables. Reemplace las baterías viejas por nuevas del mismo tipo cuando ya no pueda leer la pantalla del remoto.

Las baterías deben ser desechadas de acuerdo a las leyes de su país.

**!** Ver figura (1) Solo en algunos modelos de control remoto  
i) Cuando inserte las pilas por primera vez en el control remoto o cuando las cambie, podrá ver una serie de laves pequeñas (DIP) bajo la tapa de las pilas.

Posición de la llave DIP	Función
°C	La pantalla mostrará grados celsius
°F	La pantalla mostrará grados fahrenheit.
Cool	El control remoto está ajustado en modo sólo frío.
Heat	El control remoto está ajustado en modo sólo calor.

ii) CUIDADO: Luego de ajustar la función, deberá quitar las pilas y repetir el procedimiento arriba descrito.

Ver figura (2)

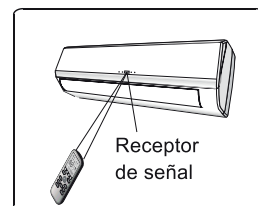
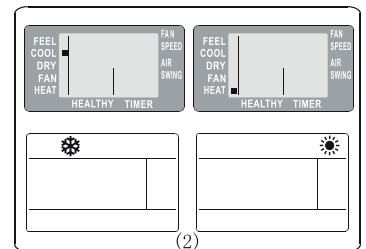
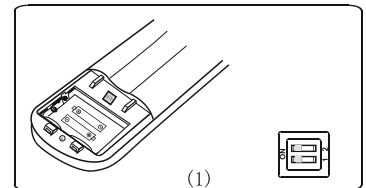
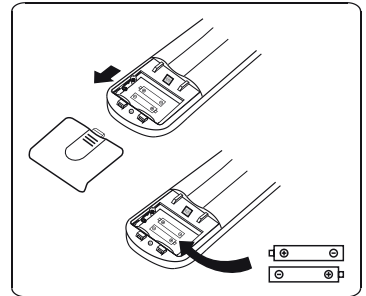
Cuando inserte las pilas por primera vez en el control remoto o cuando las cambie, usted necesitará programarlo para operar un equipo frío sólo o frío calor.

Este es muy fácil: apenas inserte las pilas, los símbolos ❄️ (COOL ■) y ☀️ (HEAT ■) empezaran a titilar.

Si presiona cualquier botón cuando el símbolo ❄️ (COOL ■) está en pantalla, el control remoto será ajustado en el modo Frío sólo. Si presiona cualquier botón mientras el símbolo ☀️ (HEAT ■) está en pantalla, el control remoto será ajustado en el modo Frío Calor.

**!** CUIDADO: si se ajusta el control remoto en modo frío sólo, no será posible activar la función Calor en equipos provistos con bomba de calor. Necesitará quitar las pilas y repetir el procedimiento anteriormente descrito.

1. Apunte el control remoto hacia el receptor de señal del equipo.
2. Verifique que no haya objetos entre el remoto y el receptor de señal del equipo.
3. Nunca deje el control remoto expuesto a los rayos solares.
4. Mantenga el control remoto alejado al menos 1mt del televisor u otros artefactos eléctricos.



## MODOS DE OPERACIÓN

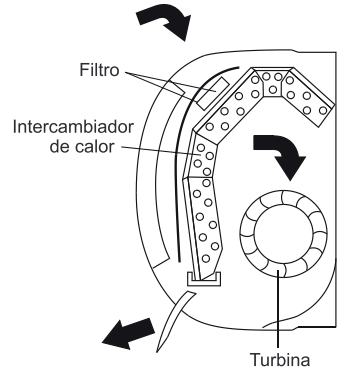
El acondicionador está diseñado para crear condiciones climáticas confortables para las personas en el ambiente.

Puede enfriar y deshumidificar (y calefaccionar en modelos con bomba de calor) el aire de un modo completamente automático.

El aire succionado por la turbina ingresa a través de la grilla del panel frontal y pasa a través del filtro, el cual retiene el polvo. A continuación, es transportado al intercambiador de calor y enfriado, deshumidificado y/o calentado a través del mismo.

El calor removido del ambiente es expulsado al exterior.

Cuando concluye el ciclo, la turbina devuelve al ambiente el aire fresco; la dirección del mismo es regulada por las aletas, las cuales están motorizadas hacia arriba y abajo y movidas manualmente hacia izquierda y derecha por deflectores verticales.



### “SWING” CONTROL DEL FLUJO DE AIRE



El flujo de salida de aire es distribuido uniformemente al ambiente.

Es posible direccionarlo para obtener un rendimiento óptimo.

La tecla **SWING** o **SWING** activa las aletas “FLAP”, el flujo de aire se moverá alternadamente de arriba hacia abajo

con el fin de garantizar una difusión uniforme del aire en el ambiente.

La tecla **SWING** activa deflectores. el flujo de aire se moverá alternadamente de izquierda a derecha.

- En modo Frío, oriente las aletas en dirección horizontal.
- En modo Calor, oriente las aletas hacia abajo porque el aire caliente siempre tiende a subir.

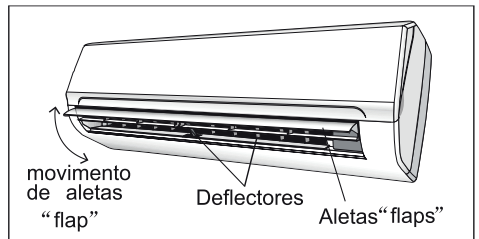
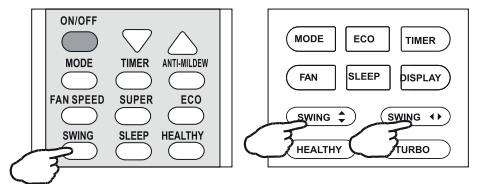
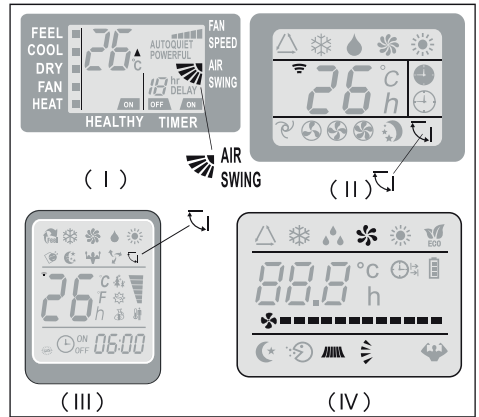
Los deflectores se direccionan manualmente y están ubicados debajo de las aletas. Los mismos permiten dirigir el flujo de aire hacia la derecha o izquierda.

**!** Este ajuste debe realizarse con el equipo apagado.

**NOTA:** El movimiento horizontal de los deflectores (izquierda / derecha) es opcional, dependiendo del modelo.

**CUIDADO:** Nunca direccione las aletas “Flaps” manualmente ya que el delicado mecanismo que las mueve podría dañarse.

**PELIGRO:** Nunca inserte su mano u objetos en la salida de aire del equipo, Estos mismos tienen dentro una turbina que gira a altas revoluciones.



## MODOS DE OPERACIÓN

### MODO FRÍO

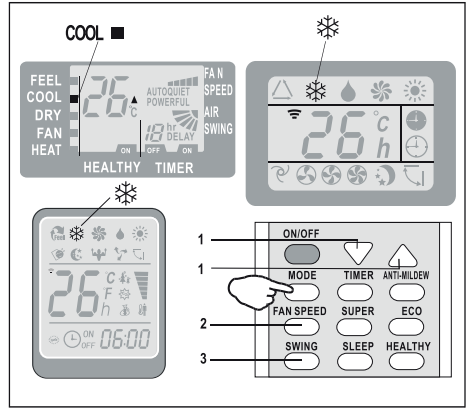


El modo enfriamiento permite al equipo enfriar el ambiente y al mismo tiempo reducir la humedad del aire.

Para activar el modo Frío (**COOL**), presione el botón **(MODE)** hasta que el símbolo ❄️ (**COOL**) aparezca en la pantalla.

El ciclo de enfriamiento se activará presionando ▲ ó ▼ estableciendo una temperatura menor a la del ambiente.

Para optimizar el funcionamiento del equipo, ajuste la temperatura (1), la velocidad (2) y la dirección del flujo de aire (3) presionando las teclas indicadas.



### MODO CALOR

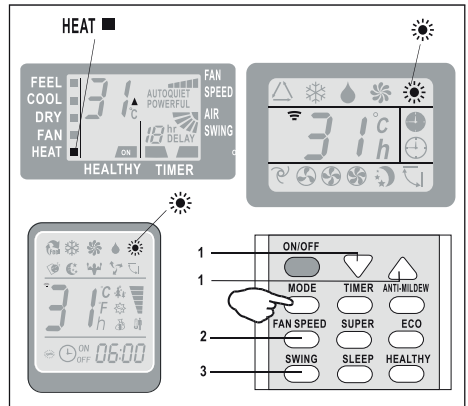


El modo CALOR permite al equipo calefaccionar el ambiente generando aire caliente.

Para activar el modo Calor (**HEAT**), presione el botón **(MODE)** hasta que el símbolo ☀️ (**HEAT**) aparezca en la pantalla.

Con las teclas ▲ ó ▼ configure una temperatura mayor en la pantalla.

Para optimizar el funcionamiento del equipo, ajuste la temperatura (1), la velocidad (2) y la dirección del flujo de aire (3) presionando las teclas indicadas.



⚠️ El equipo está provisto de una función de arranque en caliente, que retarda el inicio del modo calor unos pocos segundos para garantizar una salida inmediata del aire caliente.

⚠️ En modo Calor, el equipo puede activar auto- máticamente un ciclo de descongelamiento, el cual esencialmente es liberar la condensadora del exceso de hielo y escarcha. Este proceso puede durar de 2 a 10 minutos durante el mismo, la turbina deja de funcionar. Una vez finalizado el equipo volverá a modo Calor automáticamente.



## MODOS DE OPERACIÓN

### “TIMER” CONFIGURACIÓN DE ENCENDIDO



Para configurar el encendido automático del equipo. Para programar la hora de encendido, el equipo debe de estar apagado.

Presione **TIMER**, configure la temperatura presionando las teclas ▲ ó ▼, presione **TIMER** otra vez, configure la hora presionando ▲ ó ▼, presione la tecla nuevamente hasta que pueda verse la hora en la pantalla entre la hora programada y la hora de encendido.

#### IMPORTANTE:

Antes de proceder con el encendido programado: configure el modo de operación con la tecla **(MODO)** (2) y la velocidad de la turbina con la tecla **(FAN)** (3) Apague el equipo (con la tecla **(ON/OFF)**).

**NOTA:** Para cancelar la configuración establecida presione la tecla **(TIMER)** otra vez.

**NOTA:** En caso de corte de energía, será necesario configurar el temporizador **(ON/OFF)** nuevamente.

### “TIMER” CONFIGURACIÓN DE APAGADO



Para configurar el apagado automático del equipo.

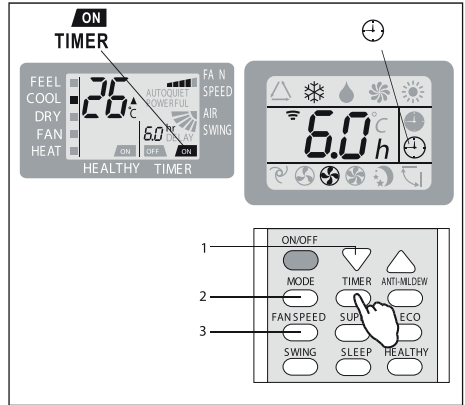
El apagado automático se programa con el equipo encendido.

Presione **TIMER** Ingrese cantidad de horas presionando ▲ ó ▼ .

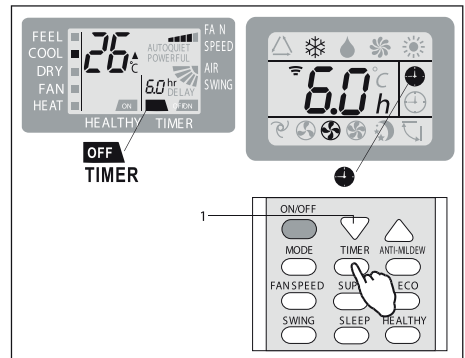
Presione la tecla nuevamente hasta que pueda verse la hora en la pantalla entre la hora programada y la hora de apagado.

**NOTA:** Para cancelar la configuración, presione **(TIMER)** otra vez.

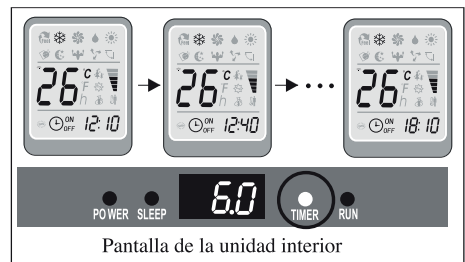
**NOTA:** En caso de corte de energía, será necesario configurar el temporizador **TIMER OFF** nuevamente.



Pantalla de la Unidad Interior



Pantalla de la Unidad Interior



Pantalla de la unidad interior

## MODOS DE OPERACIÓN

### “FAN” VENTILACIÓN



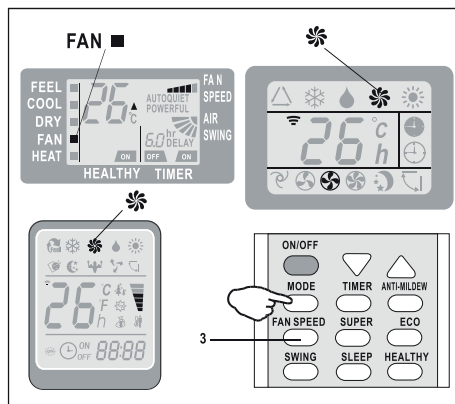
El equipo trabaja como ventilador, solo funcionará la turbina de la unidad interior.

Para configurar el modo **FAN**, presione **(MODO)** hasta que **(FAN ■)**  aparezca en pantalla.

Presionando **(FAN)** la velocidad cambiará de acuerdo a la siguiente secuencia: LOW (baja) / MEDIUM (media)/HIGH (alta)/AUTO (automática) en ventilación.

El control remoto almacena la velocidad de la turbina del modo de operación anterior.


En modo **FEEL** (automático) el equipo seleccionará automáticamente la velocidad de la turbina y el modo de operación (Frio/Calor).



### “DRY” DESHUMIDIFICADOR




Esta función reduce la humedad del aire haciendo que el ambiente sea más confortable.

Para seleccionar **DRY**, presione **(MODO)** hasta que  (**DRY ■**) aparezca en la pantalla. En ese momento se activará una función que automáticamente alternará los modos frío y ventilación reduciendo así la humedad ambiente.

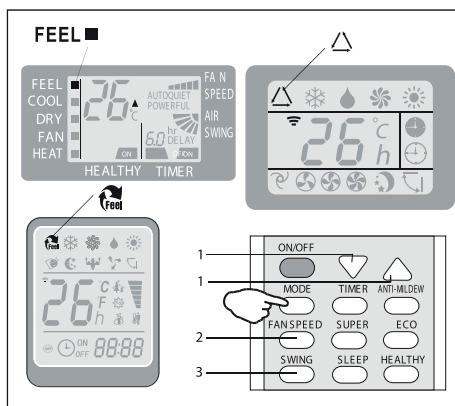
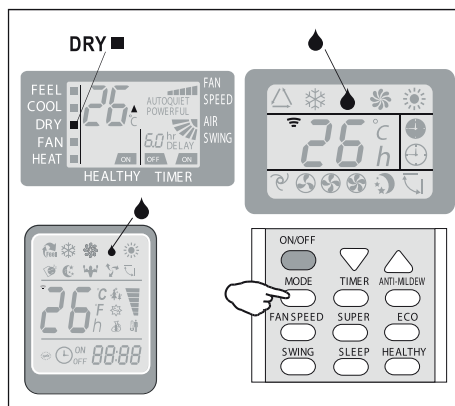
### “FEEL” AUTOMÁTICO



Modo de operación automático, de acuerdo a la temperatura del ambiente.

Para activar el modo **FEEL** (automático), presione la tecla **(MODO)** del control remoto hasta que el símbolo  (**FEEL ■**) aparezca en la pantalla.

En modo **FEEL** la velocidad de ventilación y la temperatura son configuradas automáticamente de acuerdo a la temperatura del ambiente (sensada por el termómetro incorporado a la unidad interior del equipo) para asegurar el confort del usuario.



TEMPERATURA AMBIENTE	MODOS DE OPERACIÓN	TEMPERATURA AUTO-CONFIGURADA
< 20°C	Calor <b>HEAT</b> (sólo en modelo Frio/Calor) Ventilación <b>FAN</b> (en modelo Frio sólo)	23°C
20°C ~ 26°C	Deshumidificador <b>DRY</b>	18°C
> 26°C	Frio <b>COOL</b>	23°C

Para optimizar el funcionamiento del equipo, ajuste la temperatura sólo ( $\pm 2^\circ\text{C}$ ) (1), la velocidad (2) y la dirección del flujo de aire (3) presionando los botones indicados.


## MODOS DE OPERACIÓN

### “SLEEP” FUNCIÓN SUEÑO

#### AUTO QUIET



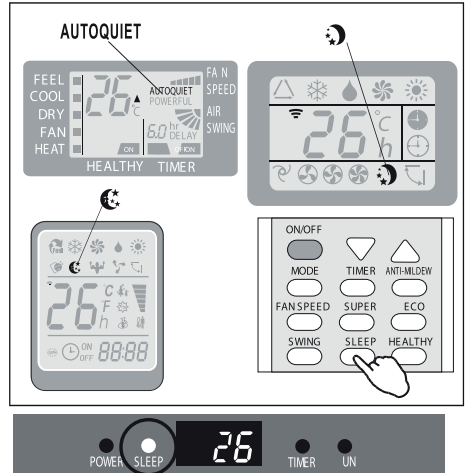
Activa la función de Sueño.

Para activar el modo sueño (**SLEEP**) presione la tecla **SLEEP** del control remoto hasta que el símbolo  y la leyenda (**AUTOQUIET**) aparecen en la pantalla.

La función “**SLEEP**” automáticamente ajusta la temperatura haciendo el ambiente más confortable durante el sueño nocturno. En modo frío o deshumidificador (**DRY**) la temperatura configurada aumentará 1°C cada hora, completando un total de 2°C durante las 2 primeras horas de funcionamiento.

En modo calor la temperatura configurada se reducirá gradualmente 2°C durante las primeras 2 horas.

Luego de 10 horas de funcionamiento en modo **SLEEP**, el equipo se apagará automáticamente.



Pantalla de la unidad interior

## PROTECCIÓN DEL EQUIPO


El dispositivo de protección del equipo lo detendrá en los casos que se detallan a continuación.

Para los modelos de condición climática T1:

Nº	MODO	
1	Modo Calor	Temperatura exterior por encima de los 24°C
		Temperatura exterior por debajo de los -7°C
		Temperatura interior por encima de los 27°C
2	Modo Frío	Temperatura exterior por encima de los 43°C
		Temperatura interior por debajo de los 21°C
3	Deshumidificación	Temperatura interior por debajo de 18°C

Para los modelos de condición climática T3 (Tropical):

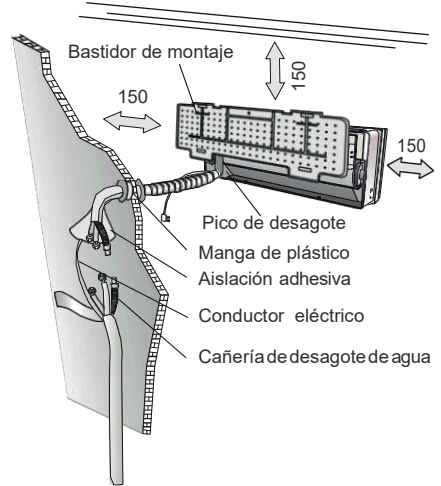
Nº	MODO	
1	Modo Calor	Temperatura exterior por encima de los 24°C
		Temperatura exterior por debajo de los -7°C
		Temperatura interior por encima de los 27°C
2	Modo Frío	Temperatura exterior por encima de los 52°C
		Temperatura interior por debajo de los 21°C
3	Deshumidificación	Temperatura interior por debajo de 18°C

 Después de detener y reiniciar el acondicionador de aire o después de cambiar el modo durante el funcionamiento, el equipo no se reinicia inmediatamente, hasta después de 3 minutos (función de protección para el compresor)

# MANUAL DE INSTALACIÓN - Selección del lugar para la instalación

## UNIDAD INTERIOR

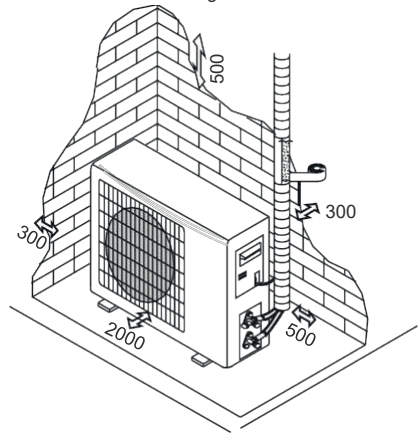
- Instale la unidad interior nivelada en la pared resistente y libre de vibraciones.
- Las entradas y salidas de aire no deben ser obstruidas, se debe permitir que el aire fluya por el ambiente.
- No instale el equipo cerca de un calefactor, o expuesto al vapor ó cerca de una fuente de gas inflamable.
- Instale el equipo cerca de un enchufe o instalación exclusiva.
- No instale el equipo en un sitio con exposición directa a la luz solar.
- Instale la unidad donde más sencilla resulte su conexión a la unidad exterior.
- Instale la unidad donde sea sencillo desagotar el agua de la condensación que produce el equipo.
- Revise regularmente el funcionamiento del equipo y respete los espacios necesarios tal como indica la imagen.
- Instale el equipo donde sea sencillo remover el filtro para su limpieza y/o reemplazo.



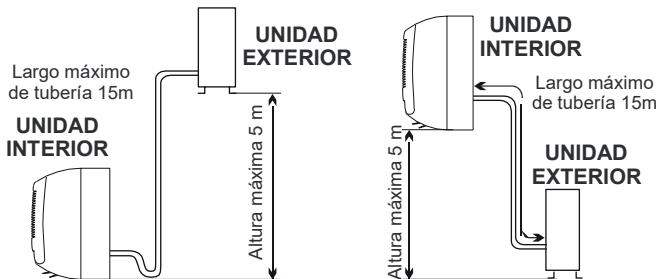
Respete los espacios mínimos de separación (mm) como se indica en las figuras.

## UNIDAD EXTERIOR

- No instale la unidad exterior cerca de fuentes de calor vapor o gas inflamable.
- No instale la unidad en lugares con mucho viento o polvo.
- No instale la unidad bloqueando el paso de las personas, seleccione un espacio donde la salida de aire y el sonido del equipo no moleste a sus vecinos.
- Trate de evitar una exposición directa al sol, en caso de no poder evitarlo va a ser necesaria una protección que no obstruya la salida de aire.
- Respete los espacios de separación para que el aire ventile libremente.
- Instale la unidad exterior en un espacio seguro y sólido. Si la unidad exterior es sujeta a vibraciones, instale patas degoma.



## DIAGRAMA DE INSTALACIÓN



### NOTA:

Solo profesionales matriculados o empresas especialistas en dicha instalación y reparación de productos de refrigeración serán aptos para instalar el equipo, el comprador debe asegurarse que la persona o la empresa que realizara la instalación, mantenimiento o reparación del acondicionador de aire tenga experiencia y esté calificada para estetrabajo.

## MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad interior

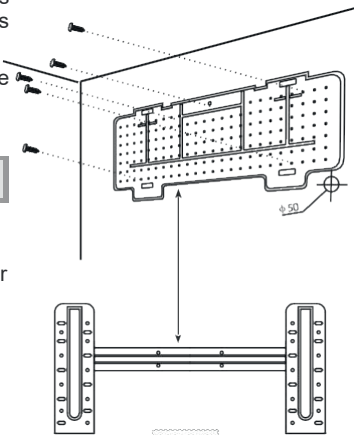
Antes de iniciar la instalación, decida la posición de las unidades interior y exterior, teniendo en cuenta los espacios mínimos requeridos al rededor de las mismas.

- ⚠ Instale la unidad interior dentro del ambiente que desee climatizar, evitando instalarla en pasillos o áreas comunes.
- ⚠ Instale la unidad interior a una altura mínima de 2,5m del piso.

### Instalación del bastidor

1. Utilizando un nivel, coloque el bastidor en perfecta escuadra horizontal y verticalmente.
2. Taladre orificios de 32mm de profundidad en la pared para fijar el bastidor.
3. Inserte los tarugos de plástico en los orificios.
4. Atornille el bastidor a la pared con los tornillos provistos.
5. Verifique que el bastidor haya quedado firmemente amurado.

**NOTA:** El contorno del bastidor puede ser diferente al del esquema pero el método de instalación es el mismo.

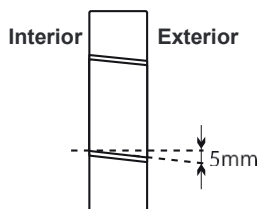


### Taladrar un orificio en la pared para la tubería

1. Decida la posición del orificio (si es necesario) de acuerdo a la posición del bastidor.
2. Instale una brida flexible a través del orificio en la pared para preservarla intacta y limpia.

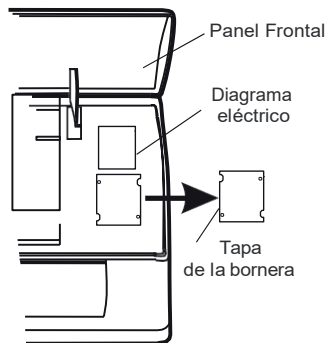
- ⚠ El orificio debe tener una inclinación hacia el exterior.

**NOTA:** Mantenga la inclinación de la manguera de desagote hacia abajo apuntando al orificio en la pared, de lo contrario puede volcarse agua dentro del ambiente.



### Conexión eléctrica - Unidad interior

1. Levante el panel frontal
2. Quite la tapa como indica la figura (removiendo el tornillo o quebrando los anclajes).
3. Para la conexión eléctrica mire el diagrama del circuito en la parte derecha de la unidad bajo el panel frontal.
4. Conecte los cables a los terminales con tornillos respetando la numeración. Utilice la sección de cable apropiada para la entrada de alimentación (ver etiqueta de modelo en la unidad) de acuerdo a las normas locales de seguridad eléctrica vigentes.
5. El cable que conecta la unidad interior con la exterior debe ser apto para uso exterior.
6. La ficha de alimentación debe quedar accesible en caso que necesite desconectar la unidad de la red.
7. Se debe instalar el equipo a una puesta a tierra probada.
8. Si el cable de alimentación está dañado debería reemplazarse mediante un profesional matriculado o service oficial.

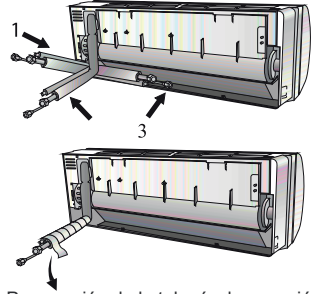


**NOTA:** Los cables han sido conectados a la placa de la unidad interior por el fabricante de acuerdo al modelo sin utilizar bornera.

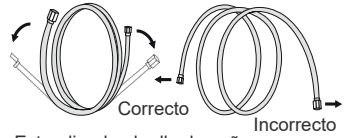
# MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad interior

## Conexión de la cañería de refrigerante.

La tubería puede direccionarse en los 3 sentidos indicados con números en la imagen. Cuando se elija direccionar en los sentidos 1 ó 3, debe cortar una muesca a lo largo de la ranura en el lateral de la unidad con una herramienta de corte. Direccionar la tubería hacia el agujero de la pared y unir los caños de cobre, el tubo de drenaje y los cables de electricidad con la cinta siempre con tubo de drenaje en la parte inferior, para que el agua pueda fluir libremente.



Preparación de la tubería de conexión



Extendiendo el rollo de caño

## Conectando las tuberías

- No quite el tapón de la cañería hasta conectarla, para evitar que ingrese humedad o suciedad en su interior.
- Si el caño se dobla o se tira de él con demasiada frecuencia, se quebrará. No doble el tubo de más de tres veces en el mismo punto.
- Cuando se extiende el tubo enrollado, enderece el tubo por desenrollar suavemente como se muestra en la imagen.

## Conexiones de la Unidad Interior

1. Quite el tapón de la tubería (verifique que no haya ningún residuo en su interior).
2. Inserte la tuerca de conexión y haga un reborde en el extremo del caño de cobre para que no se escape.
3. Ajuste la conexión utilizando dos llaves trabajando en direcciones opuestas.

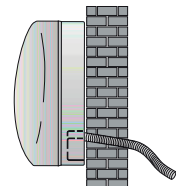


Llave de Torque

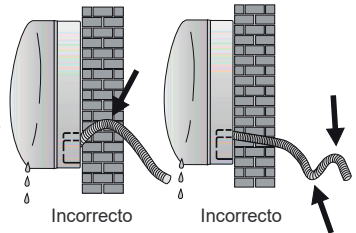
## Desagote del agua de la Unidad Interior

El desagote del agua producto de la condensación de la unidad interior hacia afuera es fundamental el éxito de la instalación.

1. Coloque la manguera de drenaje por debajo de la tubería, respetando siempre la caída para que drene el agua.
2. La manguera de desagote se debe inclinar hacia abajo para ayudar al drenaje.
3. No doble la manguera de desagote ni la deje torcida y evite sumergir el extremo de la misma en agua. Si hay una extensión conectada a la misma, asegúrese que esté bien puesta cuando pase por la unidad interior.
4. Si la tubería se instala hacia la derecha, los tubos, el cable y drenaje deben estar estirados y asegurados sobre la parte trasera de la unidad con una conexión de tubería.



Correcto



Incorrecto

Incorrecto

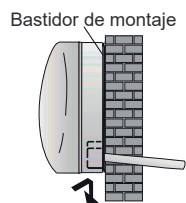
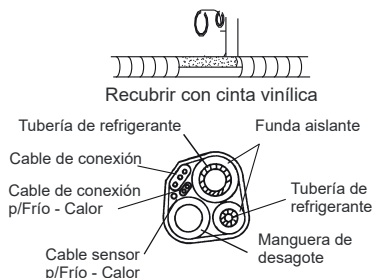
- 1) Inserte la conexión de la tubería en la ranura correspondiente.
- 2) Presione para unir la conexión de la tubería a la base.

## MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad Interior

### INSTALACIÓN DE LA UNIDAD INTERIOR

Luego de haber conectado la tubería de acuerdo a las indicaciones, instale los cables de conexión. Ahora instale la manguera de desagote. Luego de conectarla, enciente la tubería, los cables y la manguera de desagote con el material aislante.

1. Empaquete los tubos, los cables y la manguera de desagote.
2. Recubra las uniones de la tubería de cobre con material aislante, asegurándolas con cinta vinílica.
3. Inserte la tubería empaquetada, a través del agujero de la pared y monte la unidad interior en la parte superior del bastidor de forma segura.
4. Presione y empuje la parte inferior de la unidad interior firmemente contra el bastidor. (Placa de montaje).



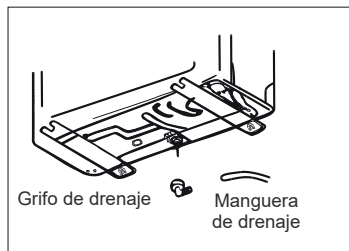
## MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad Exterior

- La unidad exterior debe instalarse en una pared sólida y debe ser ajustada con seguridad.
- El siguiente procedimiento debe observarse antes de conectar las tuberías y los cables de conexión: decidir cual es la mejor posición en la pared y dejar el espacio suficiente para poder llevar a cabo el mantenimiento con facilidad.
- Ajuste el soporte a la pared usando los tarugos apropiados para el tipo de pared.
- Utilice una mayor cantidad de tarugos a la indicada para el peso de la unidad exterior para evitar vibraciones durante el funcionamiento y permanecer fijo en la misma posición durante años sin que los tornillos se aflojen.
- La unidad debe ser instalada de acuerdo a las normas locales vigentes.

### DESAGOTE DE AGUA - Unidad Exterior (Sólo modelos Frío/Calor)

El agua producto de condensación y del hielo que se forma en la unidad exterior durante su uso en modo calor puede ser frenada a través de la tubería de drenaje.

1. Ajuste el grifo de drenaje en el orificio de 25mm ubicado en el sitio de la unidad como muestra la figura.
2. Conecte el grifo a la manguera de drenaje. Preste atención que el agua sea desagotada hacia un lugar adecuado.



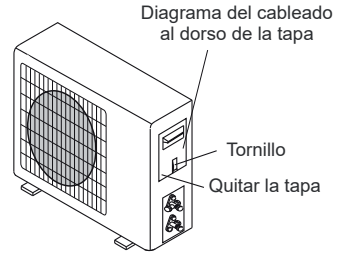


# MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad exterior

## CONEXIONADO ELÉCTRICO

1. Retire la tapa
2. Conecte los cables a la bornera usando la misma numeración que la unidad interior.
3. Para el conexionado eléctrico, véase el diagrama de cableado en la parte posterior de la tapa.
4. Asegure los cables con abrazaderas o precintos.
5. Debe conectarse a una instalación de tierra probada.
6. Vuelva a colocar la tapa.

### Unidad Exterior

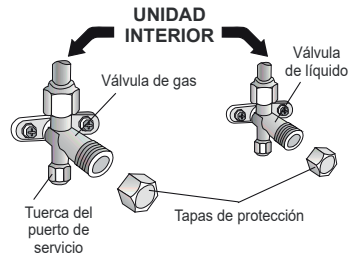
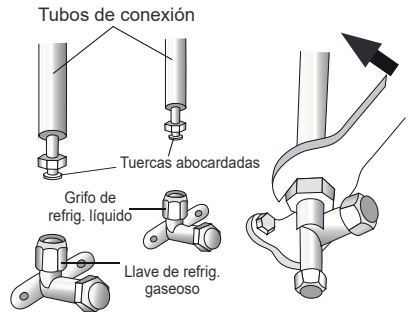


## CONEXIONADO DE LAS TUBERÍAS

Atornille las tuercas abocardadas a la unidad exterior acoplándolas con los mismos procedimientos de ajuste descritos para la unidad interior.

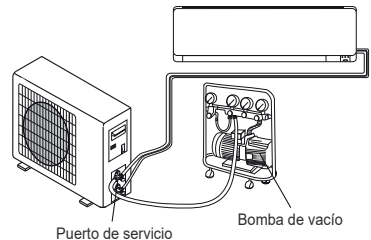
Para evitar fugas, preste atención a los siguientes puntos:

1. Apriete las tuercas abocardadas con dos llaves. Tenga cuidado de no dañar las tuberías.
2. Si el torque provisto no es suficiente, es probable que haya alguna fuga. Con un torque excesivo también habrá alguna fuga, ya que la brida se puede dañar.
3. El sistema más seguro consiste en ajustar la conexión con una llave fija y una llave de torsión: en este caso, utilizar la tabla de la página 25.



## PURGADO DEL CIRCUITO

El aire y la humedad remanentes en el interior del circuito de refrigeración pueden provocar un mal funcionamiento del compresor. Después de haber conectado las unidades interior y exterior, purgar el aire y la humedad desde el circuito de refrigerante mediante el uso de una bomba de vacío.



## MANUAL DE INSTALACIÓN - Instalación de la unidad Exterior

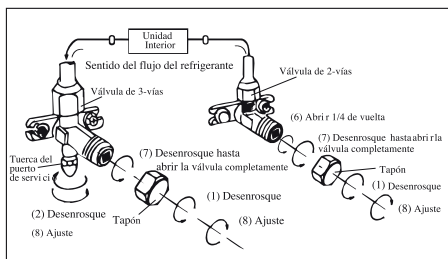
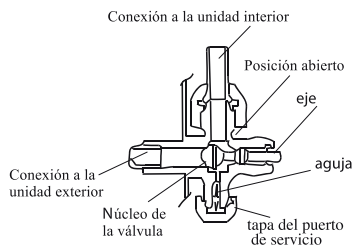
### PURGADO DEL CIRCUITO

El aire y la humedad remanentes en el circuito de refrigeración puede provocar desperfectos en el compresor.

Luego de conectar ambas unidades, purgue el aire y la humedad del circuito del refrigerante usando una bomba de vacío.

1. Desenrosque y quite los tapones de las válvulas de 2 y 3 vías.
2. Desenrosque y retire los tapones del puerto de servicio.
3. Conecte la manguera de la bomba de vacío al puerto de servicio.
4. Mantenga el vacío por 10 ó 15 min, hasta obtener un vacío absoluto de 10mm Hg.
5. Con la bomba de vacío aún en funcionamiento, cierre la llave de baja presión en el acople de la bomba de vacío. Finalmente apague la misma.
6. Abra la válvula de 2 vías 1/4 de rosca y ciérrala luego de 10seg. Verifique todas las uniones de fugas de refrigerante con agua jabonosa o un detector electrónico.
7. Gire el cuerpo de ambas válvulas, desconecte la manguera de la bomba de vacío.
8. Vuelva a colocar y ajuste todos los tapones de las válvulas.

### Diagrama de la válvula de 3-vías



## MANUAL DE INSTALACIÓN - Etapas

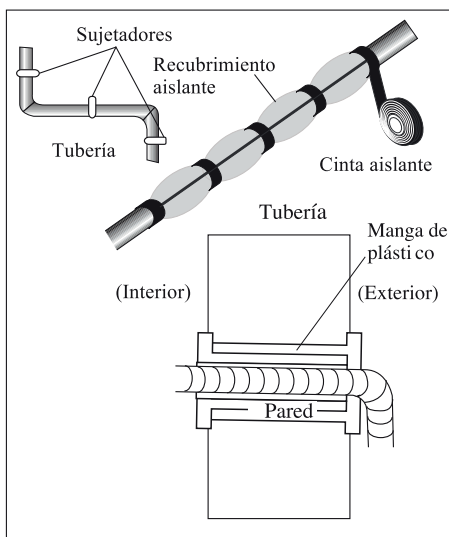
1. Enrolle recubrimiento aislante alrededor de los empalmes de la unidad interior y fijelo con cinta aislante.
2. Fije el tramo excedente del cable de señal a la tubería o a la unidad exterior.
3. Fije la tubería a la pared (después de haberla recubierto con cinta aislante), utilizando sujetadores o insertándola dentro de una ranura o cable canal.
4. Sellar el agujero en la pared a través del cual pasa la tubería de manera que el aire o el agua no pueda ingresar.

### Prueba de la Unidad Interior

- El encendido/apagado y la ventilación funcionan?
- La tecla MODE opera normalmente?
- El punto de ajuste y el TIMER funcionan normalmente?
- Enciende cada led normalmente?
- Las aletas y deflectores funcionan normalmente?
- El agua de condensación es desagotada normalmente?

### Prueba de la Unidad Exterior

- Existen ruidos y/o vibraciones anormales durante el funcionamiento?
- Podría el ruido, el flujo de aire o el desagote del agua molesta a sus vecinos?
- Hay alguna pérdida de refrigerante?



**NOTA:** el controlador electrónico solo permite arrancar al compresor después de tres minutos que la energía eléctrica haya alimentado el sistema.

MODELO Capacidad (Kw)	2,6	3,5	5,3	6,9
Diámetro de la tubería de líquido pulg.(mm)	1/4" (6,35)	1/4" (6,35)	1/4" (6,35)	1/4" (6,35)
Torque de ajuste (N x m)	15-20	15-20	15-20	15-20
Esfuerzo a aplicar (usando una pinza de 20cm)	fuerza de muñeca	fuerza de muñeca	fuerza de muñeca	fuerza de muñeca
Diámetro de la tubería de gas pulg.(mm)	3/8" (9,52)	3/8" (9,52)	3/8" (9,52)	1/2" (12,7)
Torque de ajuste (N x m)	31-35	31-35	31-35	60-65
Esfuerzo a aplicar (usando una pinza de 20cm)	fuerza de brazo	fuerza de brazo	fuerza de brazo	fuerza de brazo
Largo de la tubería con la carga estándar	5m	5m	5m	5m
Distancia máxima entre la unidad interior y exterior	15m	15m	25m	25m
Carga extra de gas por metro adicional de cañería	20g/m	20g/m	30g/m	30g/m
Diferencia máxima de nivel e/ unid. Interior y Exterior	10m	10m	10m	10m
Tipo de refrigerante (1)	R410A	R410A	R410A	R410A

(1) Consulte la etiqueta de datos pegada en la unidad exterior.

TORQUE DE APRIETE DE TAPAS DE PROTECCION Y CONEXIONES MEDIANTE BRIDAS

Torque de apriete (N x m)	
Tuerca del puerto de servicio	7 - 9
Tapa de protección	25 - 30

## ESPECIFICACIÓN DE LOS CABLES

MODELO capacidad (Kw)		2,6	3,5	5,3	6,9
Cable de alimentación	N	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.5 mm <sup>2</sup> AWG16	2.5 mm <sup>2</sup> AWG14
	L	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.5 mm <sup>2</sup> AWG16	2.5 mm <sup>2</sup> AWG14
	E	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> ) AWG18 (AWG16)	1.5 mm <sup>2</sup> AWG16	2.5 mm <sup>2</sup> AWG14
Cable de Conexión	N	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1,5mm <sup>2</sup>	1,5mm <sup>2</sup>
	L	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1,5mm <sup>2</sup>	1,5mm <sup>2</sup>
	1/2/3	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1,5mm <sup>2</sup>	1,5mm <sup>2</sup>
	E	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1.0 mm <sup>2</sup> (1,5mm <sup>2</sup> )	1,5mm <sup>2</sup>	1,5mm <sup>2</sup>

Para 220V el fusible utilizado en la placa de la unidad interior para 2,6 / 3,5 / 5,3 y 6,9 Kw es 50T del valor 3,15A - 250V.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

**!** El equipo quedará automáticamente fuera de Garantía cuando:

- Para su interconexión no se utilicen las tuercas originales (cañería soldada)
- Para su interconexión se utilice distinto diámetro de cañería respecto de las adecuadas para cada equipo o modelo.
- Para su interconexión se utilice un recorrido de cañería entre unidades menso a 3 mts.
- Para su interconexión se utilice una distancia total de cañería (vertical y horizontal) fuera de los límites recomendados pro el fabricante.
- Para su conexión a la red eléctrica se corte la ficha original.
- Para su interconexión se utilice un material distinto al cobre (no aluminio).

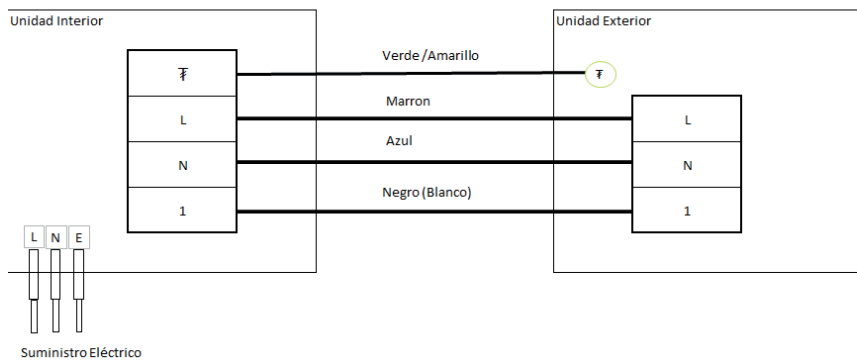
Quando sea necesario retirar la unidad exterior a taller para su reparación y la misma se encuentre instalada a más de 2,5mts de altura o en un espacio de difícil acceso; todos los gastos en concepto de andamios y dispositivos de seguridad, empleo de mano de obra calificada y/o materiales especiales para la reparación, desinstalación y/o reinstalación del equipo, correrán por cuenta y cargo del usuario.

## ACCESORIOS

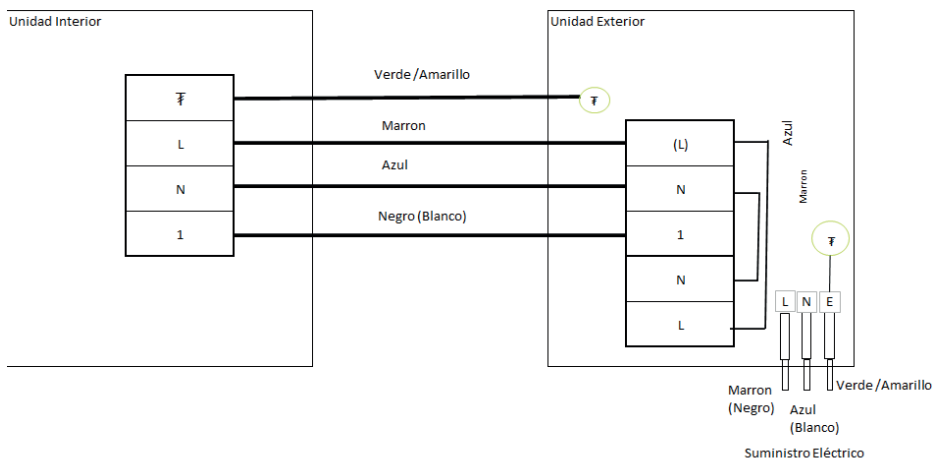
MODELO	2,6 Kw	3,5 Kw	5,3 Kw	6,9 Kw
ACCESORIOS	<b>CANTIDAD</b>			
Control Remoto	1			
Extensión manguera drenaje	2	2	2	2
Cables de interconexión	2	2	2	2
Conector de Drenaje	1			
Tuerca 7/16	2	2	2	2
Tuerca 5/8	2	2	2	-
Tuerca 3/4	-	-	-	2
Tuerca 7/8	-	-	-	-
Cubre Tornillo	1	1	2	2
Placa de Instalación (Montada en U.I.)	1			
Manguera de Drenaje (Montada en U.I.)	1			
Manual de Uso e Instalación	1			

## CONEXIONADO ELÉCTRICO

### Esquema de conexión modelos 2,6-3,5-5,3



### Esquema de conexión modelo 6,9



## MANTENIMIENTO

Un mantenimiento periódico es esencial para mantener su acondicionador de aire funcionando eficientemente.

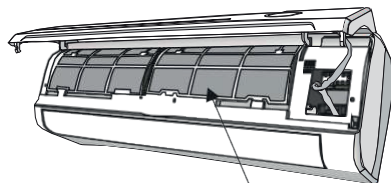
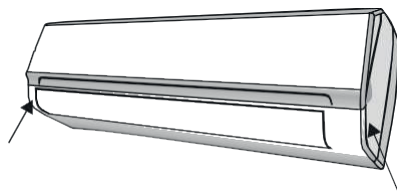
Antes de realizar el mantenimiento, desconecte la alimentación colocando el interruptor en la posición apagado "OFF".

### UNIDAD INTERIOR

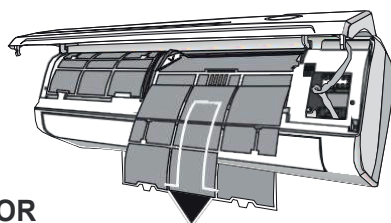
#### FILTROS ANTIPOLVOS

1. Abra el panel frontal siguiendo el sentido de las flechas.
2. Mantenga el panel frontal levantando con una mano y retire el filtro de aire con la otra mano.
3. Limpie el filtro con agua; si el mismo estuviera sucio con aceite, puede ser lavado con agua tibia (sin exceder de 45°C). Deje secar en un lugar limpio y seco.
4. Manteniendo el panel frontal en alto con una mano, inserte el filtro de aire con la otra.
5. Cierre el panel frontal.

Los filtros antiestáticos y desodorante si están instalados no pueden ser lavados y necesitan reemplazarse cada seis meses por filtros nuevos.



Filtro antipolvo



#### LIMPIEZA DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR

1. Abra el panel frontal de la unidad y tire de él hasta su mayor recorrido y luego desenganche de las bisagras para hacer la limpieza más fácil.
2. Limpie la unidad interior usando un trapo con agua tibia (no más de 40°C) y jabón neutro. Nunca utilice solventes fuertes o detergentes.
3. Si se atasca la batería de la unidad exterior, elimine las hojas y los residuos y quite el polvo con aire comprimido o con un poco de agua.

#### MANTENIMIENTO DE FIN DE TEMPORADA

1. Desconecte la alimentación desde el interruptor o desenchufe el equipo.
2. Limpie y reemplace los filtros.
3. En un día soleado deje funcionar el equipo en ventilación por algunas horas, de modo que la unidad pueda secarse por completo.

#### MANTENIMIENTO DE FIN DE TEMPORADA

**Cuándo?** No exista sonido de confirmación (beep) desde la unidad interior.

La pantalla LCD no se enciende.

**Cómo?** Quite la tapa de las pilas al dorso del control remoto.

Coloque las nuevas pilas respetando los símbolos + y -.

**NOTA:** Utilice sólo pilas nuevas. Quite las pilas del control remoto si no va a utilizar el equipo por largo tiempo.

**CUIDADO:** No deseche las pilas junto a los residuos comunes, deben ser desechadas en contenedores especiales aptos para tal fin situados en puntos de recolección de su localidad.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FALLA	CAUSAS POSIBLES	
<b>El equipo no funciona</b>	Falla de energía / el equipo está desenchufado	
	Los motores de los ventiladores de la unidad exterior o interior están dañados	
	Fallo del disyuntor termomagnético del compresor	
	Falla en los dispositivos de protección o fusibles	
	Conectores sueltos o equipo desenchufado	
	El equipo a veces se detiene para proteger la unidad	
	Tensión de entrada menor/mayor que el rango del funcionamiento del equipo	
	Temporizador con hora de encendido activa (TIMER-ON)	
	Falla en la placa de control de circuito impreso	
<b>Olor extraño</b>	Filtro de aire sucio	
<b>Ruido de agua circulando</b>	Reflujo de líquido en la tubería de refrigerante	
<b>Fina niebla viene de la salida de aire</b>	Esto ocurre cuando el aire del ambiente se enfría mucho, por ejemplo en modo Frío (COOL) o en modo deshumidificador (DRY)	
<b>Se escucha ruido extraño</b>	Este ruido es provocado por la expansión o contracción del panel frontal debido al cambio de temperatura lo que no representa una falla	
<b>Flujo de aire insuficiente, tanto en Frío como en Calor</b>	Inadecuado ajuste de la temperatura	
	Tomas y/o salidas de aire obstruidas	
	Filtro de aire sucio	
	Velocidad del flujo de aire configurada a mínimo	
	Otras fuentes de calor en el ambiente	
	Gas refrigerante insuficiente o agotado	
<b>El equipo no responde a los comandos</b>	Control remoto muy alejado de la unidad interior	
	Bajo nivel de pilas en el control remoto	
	Obstáculos entre el control remoto y el sensor de la unidad interior	
<b>La pantalla se apagó</b>	Active la función Luz (LIGHT)	
	Falla de energía	
<b>Apague el equipo de inmediato y desenchúfelo en los siguientes casos:</b>	Escucha sonidos extraños durante el funcionamiento	
	Placa electrónica de control defectuosa	
	Fusibles o interruptores defectuosos	
	El equipo rocía agua o tiene objetos sueltos dentro	
	Cables, conectores o enchufes sobrecargados	
	Fuego, humo u olores muy fuertes saliendo de la unidad	
SEÑALES DE ERROR EN LA PANTALLA		
En caso de error, la pantalla de la unidad interior mostrará los siguientes códigos de error:		
	LUZ DE ENCENDIDO	DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA
<b>E1</b>	Parpadea una vez	Fallo en el termómetro de la unidad interior
<b>E2</b>	Parpadea dos veces	Fallo de termómetro de la tubería interior
<b>E6</b>	Parpadea seis veces	Falla en la turbina de la unidad interior



# FICHA TÉCNICA

Potencia Kw		2,6		3,5		5,3		6,9	
CARACTERÍSTICAS	Unidades	FRÍO	CALOR	FRÍO	CALOR	FRÍO	CALOR	FRÍO	CALOR
Capacidad	kW	2,60	2,75	3,50	3,60	5,30	5,50	6,90	6,99
Consumo	kW	0,825	0,75	1,1	0,99	1,5	1,5	1,98	1,9
Consumo anual	kWh	195	375	290	445	425	750	565	950
IEE (Frío)/*IEEE (Frío)/ COP (Calor)	W/W	5,82	3,67	4,94	3,64	4,94	3,67	5,05	3,68
Clase Energética		A++	A	A+	A	A+	A	A+	A
Tensión	V / f / Hz	220-240 /1p/ 50		220-240 /1p/ 50		220-240 /1p/ 50		220-240 /1p/ 50	
Corriente	Amp.	5,3	4,75	5,3	4,75	7,25	7,25	9,4	9,25
Fusible	Amp.	10		10		15		15	
UNIDAD INTERIOR	Tipo de ventilador	Flujo transversal		Flujo transversal		Flujo transversal		Flujo transversal	
	Flujo de aire (A/M/B)	m3/h		470 / 510		530 / 580		800 / 800	
	Nivel de ruido máximo	dB (A)		42		42		48	
	Deshumidificación	lts/h		0,8		1,3		1,8	
	Dim. Equipo (LargoxAltoxAcho)	mm		777 x 250 x 201		777 x 250 x 201		910 x 294 x 206	
	Peso	Kg		8		8		10	
	Dim. Caja (LargoxAnchoxAlo)	mm		848 x 320 x 275		850 x 320 x 275		979 x 372 x 277	
Peso embalado	Kg		10		10		13		
UNIDAD EXTERIOR	Control de refrigerante	Tubo capilar		Tubo capilar		Tubo capilar		Tubo capilar	
	Compresor (tipo, marca y modelo)	Rotativo Rechi 35W2ALLB9F#MC		Rotativo Rechi 35W2ALLB9F#MC		Rotativo GMCC KSN140D33UFZ3		Rotativo SANYO C-6RZ146H3DBF	
	Nivel de ruido	dB (A)		54		52		56	
	Dim. Equipo (LargoxAnchoxAcho)	mm		712 x 276 x 459		777 x 290 x 498		853 x 349 x 602	
	Peso	Kg		20		21,5		29	
	Dim. Caja (LargoxAltoxAcho)	mm		765x 310 x 481		818 x 325 x520		890 x 385 x 628	
	Peso embalado	Kg		23		24,5		32,5	
Tipo de refrigerante		R410a		R410a		R410a		R410a	
Carga de refrigerante	g	620		630		1300		1370	
Diámetro de cañerías (líquido/gas)	mm (inch)	6.35/ 9.52 (1/4" / 3/8")		6.35/ 9.52 (1/4" / 3/8")		6.35/ 9.52 (1/4" / 3/8")		6.35/ 12.7 (1/4" / 1/2")	
Distancia máxima entre unidades	m	15		15		25		25	
Diferencia máxima de nivel entre unidades	m	10		10		10		10	

# LISTADO DE SERVICIOS TÉCNICOS

Servicio Técnico	Provincia	Localidad	Teléfonos	Dirección
Grupo Pointer SRL	CABA	Todo Capital Federal	011 4682 0101	Guardia Nacional 1190
Central Refrigeracion BA	CABA	Capital Federal-Floresta	11-67009683 / 2008 5503 Fijo	Tres Arroyos 3753 dpto 1
Confort Ambiental	GBA zona Norte	Campana	03489-427030	Salmini 10
Servicio Técnico Balanzat	GBA zona Norte	Escobar	0348-4428163 / 8a13hs y 15a18hs	Bernardo de Irigoyen 309
Frio de las Sierras	GBA zona Norte	San Martin / Vicente Lopez	152 154 0500	Republica 6068
Refrinor	GBA zona Norte	San Miguel	15 4173 4281	Güemes 493
GR Refrigeracion	GBA zona Norte	Zarate	03487-15-676395	Sargento Cabral 1565
Friosy Instalacion y Service	GBA zona Oeste	Gonzalez Catan / Zona Oeste y Sur	11-3971-9561	J.M. de Rosas 14874 esq. Achupaya
Best Clima	GBA zona Oeste	Ituzaingó	2069-9999	Bertole2568
Clefor Scurini Refrigeracion	GBA zona Oeste	Lujan, Moreno, S. A Areco, San Andres de Giles, Mercedes, Marcos Paz, Gral. Las Heras	02323-1555-0057 Adrian	Alsina 1195
Refrigeracion La Patagonia	GBA zona Oeste	Merlo / Moreno / Fco. Alvarez	0220-482 7753 / 4850311 / 4832349	Hipolito Yrigoyen 524
Lyon Assistance (Climate Group)	GBA zona Oeste	San Justo	4441-9779 Gonzalo/ 4484-2333 Cristian	Av. Santa Maria 3073
Sima Refrigeracion	GBA zona Sur	Alejandro Korn, San Vicente	02225 422017 / 423366	Bassi 39
Instal Service	GBA zona Sur	Burzaco	4293-6006	Espora 1918
Kairos Clima	GBA zona Sur	La Plata	0221 6757908	Calle 152 N° 1365
TMD Service - Lanus	GBA zona Sur	Lanus-Escalada	4242 5906	Av.Rosales 769
MR Colombo	GBA zona Sur	Los Hornos	0221 456 4974 / 4561055 / 0221 156260921 Joni	Calle 71 N°2089 e/136 y 137
Reparados	Buenos Aires	9 de Julio	02317 423652	Ramon Poratti 2024 y Lavalle
Electricidad y Refrigeración BERNI	Buenos Aires	Arrecifes	0221-15-5361248	Domingo Arostegui 929
Oslo Refrigeración	Buenos Aires	Azul	(02281) 15666783	Catamarca 813
Fase Service	Buenos Aires	Bahia Blanca (Ing White, Gral Cerri )	0291 4546146 / 154020846	9 de Julio 115
Chelo y Javier Refrigeracion	Buenos Aires	Baradero	03329-484 241	Godoy Cruz 1760
Pedro Service	Buenos Aires	Bolivar	02314 420639	Chiclana 740
MS Refrigeración	Buenos Aires	Bragado	02342 15 412 009	Los eucaliptus 744
M Aires	Buenos Aires	Bragado	02342 15 400352	Nahuel Huapi 521
Boffi Refrigeracion	Buenos Aires	Carlos Casares	02395-15401210	chaco 283
Service Integral	Buenos Aires	Chacabuco	02352-427911	25 de Mayo 70
Refrigeracion Pereyra	Buenos Aires	Chascomus	02241 436422	Arenales 212
Refrigeracion Lonko	Buenos Aires	Chivilcoy	02346-597044 Celular	Calle 82 y Lavalle (9-12hs)
Alter	Buenos Aires	Chivilcoy	02346 431771	Chacabuco 327
Servitec Hogar	Buenos Aires	Coronel Brandsen	02223 443792/445499 TALLER	Castelli 3167
Refrigeracion Polar	Buenos Aires	Coronel Suarez/Pigue/Pringles/Huanguelen	02926 424030	Lamadrid 1946
Refrigeracion Belmartino	Buenos Aires	Dolores	02241-1567 3558	Piottto 341
ER Refrigeracion	Buenos Aires	Gral. Villegas, Banderalo, Piedritas, Emilio V. Bunge	0338-422496	Llorente 11
Service El Rafa	Buenos Aires	Guamini	02923 15 437972	Cattaneo 80
Refrigeracion Alapa	Buenos Aires	Laprida/Lamadrid/Pringles/Benito Juarez	02284-15 582-239	Bartolome Mitre 750
Aires de Lincoln	Buenos Aires	Lincoln	02355-15504238	Av Massey 19
Servicio Tecnico JB	Buenos Aires	Lobos	02227-15538499	Mastropietro 1406
Fri Cal	Buenos Aires	Mar del Plata	0223-4725166	Italia 2481
Itpol Climatizacion	Buenos Aires	Mar del Plata	0223 4700905/0223 15 4983238	Juana Gorriti 427
Chudnobsky Pablo Eilas	Buenos Aires	Monte Hermoso	02921 482824	Chaco 885
Bupa SRL	Buenos Aires	Necochea	02262 425 798	Calle 67 N° 3025
Tecnoelec	Buenos Aires	Pehuajo	02396-474606	Mansilla 278
Frio Service	Buenos Aires	Pergamino	02477-432658/414917	El Socorro 1421
Friojet	Buenos Aires	Punta Alta	02932-427439	25 de Mayo 266
Ariel Refrigeracion	Buenos Aires	Salto	02474-1566 0148	Rebagliatti 360
Refrigeracion Ariel	Buenos Aires	San Antonio de Areco	02326-454089	Irigoyen 715
Femia Refrigeracion	Buenos Aires	San Nicolas	0336-442 4406 / 443 2580	San Martin 171
Electro Integral	Buenos Aires	San Pedro	03329-426-307	Irigoyen 410
Leo Refrigeracion	Buenos Aires	Tandil	0249-442 5154	Av. Gral. Rodriguez 1160
MC Refrigeracion	Buenos Aires	Tandil	0249-154 218 331	Velez Sarfield 49

Romero Refrigeracion	Catamarca	Capital	0383-154 337010 / 0383-154 786061	B° Eva Peron Mza. 41 casa 8
Electroclima CAT	Catamarca	Capital	0383-4451335 / 4458924	Av Virgen del Valle Norte 633
JG Refrigeracion	Chaco	Charata	03731 15 403-834	Dean Funes 470
Multicontrol	Chaco	Gral. San Martin	03725-457-202	Ruta 90 Km 80
Refrigeracion Integral	Chaco	Quitilipi / Machagay	0364 15 440 7294	Santa Fe 635
Servicio Tecnico Rossi	Chaco	Resistencia	0362-443 3866	Franklin 1039
Refrigeracion Chejolan	Chaco	Roque Saenz Peña	0364154406-515	28 bis E/ 1 y 3 B° Tiro Federal
Refrigeraciones Martinez	Chaco	Villa Angela	03735-15-630388	Tucumán 587
LA Services	Chubut	Comodoro Rivadavia	0297- 1541 42643	Florida 835, Bo Jorge Newbery
Eduardo Leiva Refrigeracion	Chubut	Puerto Madryn	2804455038	Paso del sapo 1813, BO. 21
Refrigeracion Eden	Córdoba	Arroyito	03576-526251	Falucho 765
Biglia Javier Carlos	Córdoba	Capital	0351 461 3899	Isaac Chavarria 3235 B° Ciudadela
Electroclima CBA	Córdoba	Capital	0351-4693988	Av. Pueyrredón 1244
Servicemak	Córdoba	Capital,Alta Gracia,Carlos Paz,La Calera,Montecristo,R Ceballos,Unquillo,V Allende	0351 431-0330	27 de Abril 3401 B° Alto Alberdi
Service Tagliaferri	Córdoba	Colonia Caroya/Jesus Maria	03525- 422012	Av. San Martin 42
Fernandez Refrigeracion SRL	Córdoba	Cosquin	03541 45 1328 / 45 4459	Av. San Martin 1400 (esq. Marimon)
Huespe Refrigeracion	Córdoba	Dean Funes	03521-420 177	España 496
Casalanga Service	Córdoba	Justiniano Posse / Bell Ville	03537-432 367	Presbitero Gutierrez 209
Refrilab	Córdoba	Laboulaye	03385-429222	Rivadavia 105
Home Service	Córdoba	Las Varillas	03533-1543 5014	Rivadavia 101
Podio Refrigeracion SRL	Córdoba	Luque	03573-15692361	Rivadavia Esq. 9 de Julio
N. Acosta Soluc. Electricas	Córdoba	Marcos Juarez	03472-427 914 / 458 800 / 425 995	Maipu 850
Col Hogar	Córdoba	Morteros	03562 42 3314	Bv. 9 de Julio 1526
Air Tecnology	Córdoba	Rio Cuarto	0358 15 5105900	Marcelo T de Alvear 1324
Servi Hogar	Córdoba	San Francisco	03564 426139	San Luis 55/57
Jorge Ochoa Servicio Tecnico	Córdoba	San Francisco	03564-438439	Alberdi 61
GIA Refrigeracion	Córdoba	San Javier (Las Rosas, Las Tapias.)	03544-494404 / 03544-15436003	Camino barranca de Los Loros
Servicentro Cordoba	Córdoba	Sta. Rosa de Calamuchita	03546-447711	Jose Adan 250 B° Sta. Monica
Electronica FS	Córdoba	Villa del Rosario	03573 15403920	San Juan 749
Nasif Refrigeracion	Córdoba	Villa Dolores	03544-420131	Siria 38
Electronica General	Córdoba	Villa Maria	0353 4534851 / 3534063748	San Luis 355
Frio Centro	Corrientes	Bella Vista	03777-451477	Cordoba 594
Frias Refrigeración	Corrientes	Capital	03794 - 472240/ 03794-777 809	Pje. Las Azucenas 6145
Gabriel Amato	Corrientes	Esquina	03777 460585 / 15490829	J.R. Vidal 1330
Refrigeración e Instalaciones Eléctricas	Corrientes	Goya	03777 422 540	9 de Julio N° 1195
Servi Murua	Corrientes	Monte Caseros	03775 422 602	Caaguazu y Rivadavia
Electro Instalaciones	Corrientes	Santo Tome	03756 460421	Barrio San Martin mz F casa 10
Abzaires	Entre Rios	Concepcion del Uruguay	03442-428525	Rivadavia 387
Tecnical Systems	Entre Rios	Concordia	0345-4258071	Av. San Lorenzo este 765
Mega Ingenieria	Entre Rios	Crespo	0343-154050110	Dr. Salomon Ruda N°710
Degraf Reparaciones	Entre Rios	Guaaleguay	03444 425 049	
Nepa Climatizacion	Entre Rios	Guaaleguaychu	03446-430 837	Luis N Palma 647
Mase	Entre Rios	Parana	0343-4071424	Rio Guayquiraro 2940
Schonfeld Climatizacion	Entre Rios	Parana	0343-4070040	Av Jorge Newbery 543
Refrigeracion Moreno	Entre Rios	San José	03447-471686	Mariano Moreno 920
Cacho refrigeraciones	Entre Rios	Santa Elena/La Paz	03437 480 663	Av. Pte. Perón 884
JL Refrigeracion	Entre Rios	Victoria	03436-15615 753	Paso y 25 de Mayo
ABG Climatizacion	Formosa	Capital	0370-442 5012	Maipu 1040
Castillo Abraham Leonardo	Jujuy	San Pedro	03888-1552 9604	Manzana 7 Lote 14, B° Nestor Kirchner
Walter Refrigeracion	Jujuy	San Salvador de Jujuy	0388 154308297	Alte Brown 175
Talamec Servicio Tecnico	La Pampa	Guatrache	02924-492 515	Alberti 605
SL Servicio Tecnico	La Pampa	Santa Rosa	02954 456 997	J. L. Borges 595
Barrozo Refrigeración	La Pampa	Santa Rosa	02954-438288 / 02954-15448348	Unanue 1716
Electro Madera	La Rioja	Capital	0380-4467588/154675151	Calle Diamante 211 Bo. Los Ceipos
Electronica Astesiano	Mendoza	Capital, Las Heras, Guaymayen, Godoy Cruz,Lujan, Maipu	0261-4255454 / 0261-571-1384	Suipacha 550
Vavrik Refrigeracion	Mendoza	Gral. Alvear	02625-424143 0 02625- 15412388	Almafuerte 1007
SANYI Climatizacion	Mendoza	San Martin/Santa Rosa/Junin/La Paz	0263-442 7706/0263-442 8366	Rivadavia 340
Nelson Izquierdo	Mendoza	San Rafael	02604 445603	25 de Mayo 17
STE Electromecánica	Mendoza	San Rafael	0260-4430664	Rep. de Siria 1297
Refrigeracion MGH	Mendoza	Tunuyan	02622-424914/466872	Larraide 398 Esquina Santa Cruz
Electro Techni-Ref	Misiones	Capiovicino/Puerto Rico	03743-420873	Av 9 de Julio 2409
Frio Tecnica	Misiones	El Dorado	03751-424 357	Polonia N° 28 - Km 8

Acme Refrigeracion	Misiones	Obera / Leandro N Alem	03754-422752 Alem/ 03755-424497	Av. Andresito 920
Aires del Sur (MNS)	Misiones	Posadas	0376- 4425682	Ambrosseti 2459
Electricidad Domiciliaria	Misiones	San Vicente	03755 15683363	Nestor Kirchner y Marcelo Acuña
Surfrio Refrigeracion	Neuquen	Capital	0299-1550-48494	Fotheringham 95
Serv. Integrales San Martin	Neuquen	Rincon de los Sauces	0299-488 6218 / 0299-533 8191	San Juan 127
Intiyakos Servicios	Neuquen	San Martin de los Andes	0294-154 362-177	Santa Fe 554
Free-Line	Rio Negro	Bariloche	0294-4431582	Effein 1165
RG Servicios	Rio Negro	Cipolletti	0299 479 2487	Rosario 125
Maxi Servicios	Rio Negro	Cipolletti	0299-4781684 / 155152408 / 155572190	Sargento Cabral 1211
Centro Integral Electronica	Rio Negro	Gral. Roca	0298 443-3178	Brasil 1010
TecnoClima-Sur	Rio Negro	Gral. Roca	0298-463-3053	Ushuaia 946
STA Service	Rio Negro	Gral. Roca	0810 222 7703 / 2984-658435 wh	Pilcomayo 2176.
Setye Climatizaciones	Salta	Capital	0387 4313940	Balcarce 1276
Azul Refrigeracion	Salta	Capital	0387-421 6243	Alvarado 2545
Service Colonia	Salta	Colonia Santa Rosa	03878-1560 4767	B° 86 Viviendas
Bustos Refrigeracion	Salta	Metan	03876-421782	Lavalle 327
RPM Refrigeracion	Salta	Oran	03878 42 5993 / 03878 15 40 8395	Mendoza 53
MYR Servicios R.H	Salta	Tartagal	03873-423 861	Cornejo 89
RG Climatizacion	San Juan	Capital	0264 4229528/4212648	Segundino Navarro 958
Electrotecnica San Juan	San Juan	Capital	02644 365829	Constitucion N°256, Bo Gueemes
Castro Refrigeracion	San Juan	Rawson	0264 15 505 9463	25 de Mayo 307
Muratore Carlos	San Juan	Rawson	0264-4344534	Juan Aguilar 382 B° Huallilan
Servicio Tecnico San Luis	San Luis	Capital	02664448068/ 02664448132	B°131 Mza: 316 20
Gustavo Tejerina	San Luis	Capital, La Punta	0266 15 4647085	Licitacion 22 Mza 8 casa 1
Dr Frio	San Luis	Merlo	02656-470314 Mariano(adm) / Oswaldo(tec)	Av. Norte 1569
Roca Refrigeracion	San Luis	Villa Mercedes	0266-154 407-295	Pasaje Ricardo Zabala Ortiz 486
Refrigeracion del Sur	San Luis	Villa Mercedes	02657-216434	Pasaje Leloir 445
RB Service	Santa Cruz	Rio Gallegos	02966-15-419487	Ramon Lafuente 786
Termomecanica Fernandez	Santa Fe	Armstrong	03471-462043 / 03471-490369	Cuffia 1422
Integral Reparaciones	Santa Fe	Avellaneda	03482-480368/481430	Calle 105 N° 72
Telesistemas	Santa Fe	Cafferata	03468 1564-5236	Santa Fe 515
Frioicar	Santa Fe	Carcaraña	0341-155 716 931	Parana 1376
Tieppo Climatizacion	Santa Fe	Casilda	03464 - 437633	WASHINGTON 1924
Integral Service	Santa Fe	Ceres	03491-15501470	Calcuta 1024
Electricidad y Refrigeracion Rubiolo	Santa Fe	El Trebol	03401-15 649 049	03401 420-0115
Salvucci Refrigeracion	Santa Fe	Firmat	03465-1566 3356	Bv Solis1461
Meyer Refrigeracion	Santa Fe	Las Rosas	03471-453349	Luis Leloir 430
Electronica SP	Santa Fe	Los Quirquinchos/Firmat/Chañar ladeado	03465-462014	Urquiza 653 - entre Sarmiento y Mitre
Nicola Climatizacion	Santa Fe	Rafaela	03492-434940	Hna. Fortunata 47
Walker Servicios	Santa Fe	Rafaela	03492-421176	Av. Angela de la Casa 296
Mat-Mar Refrigeraciones	Santa Fe	Reconquista	03482-423738	Calle 41 N°1076
Fernandez Refrigeracion	Santa Fe	Rosario	0341-459 9652	Cochabamba 3516
Servicio Tecnico RYL	Santa Fe	Rosario (Todas las localidades)	0341-2433178 / 0341-2627494	San Juan 5313
Refrigsur	Santa Fe	Rosario Sur/Alvear/Pueblo Esther/Lagos/Arroyo Seco	0341-153831648 victor	Mosconi 2087
LC Refrigeracion	Santa Fe	San Justo	03498-15 400 713	
JR Refrigeración	Santa Fe	San Lorenzo	03476 427586	Perú 3650
MundoSplit	Santa Fe	Santa Fe	0342-4557766	Juan Diaz de Solis 2640
Inser Climatizacion	Santa Fe	Santa Fe	0342 455 3648 / 456 0812	Mariano Comas 2789
Intair	Santa Fe	Santo Tome	0342 4544732	Almte. Brown 1547
Reparaciones Seb	Santa Fe	Serodino, Andino, Salto Grande, Timbues	03476 490847 / 03476-15602505	Zarate 443
Benitez Refrigeracion	Santa Fe	Suardi	03562-477800	Pasaje Sgto Cbral 941
JV Service	Santa Fe	Sunchales	03493-15436678	Alberdi 189
Refrigeracion Federico	Santa Fe	Venado Tuerto - Murpyj - Firmat - Chovet - Magiolo - Arias Alejo Ledesma - Santa Isabel . Villa Cañas . Teodolina - Chapuy Elortondo Melincue	03462-15650323 03462-15619816	Santa Cruz 279 - Venado Tuerto

Electroclima STG	S. del Estero	Capital	0385 434 4528	Antenor Alvarez 326- B° Colon
Soria Pereyra	S. del Estero	La Banda	0385 427 8542	Amp. centro Argentino, Manz. A, lote 3, Calle 13
LB Refrigeracion	S. del Estero	La Banda	0385-437 2777	Tte. Jimenez y Soldado Luna, "La Isla"
Refrigeracion ERL	Tucumán	Aguilares	03865 15 517391 / 482650	Pelegrini 292
Service San Jorge	Tucumán	Concepción	03865-1530 3583	Joaquin V. Gonzalez 754
Refritut	Tucumán	Concepción	03865-42528 FIJO - 03865-15634134	Sgto Cabral 192 (Mza A1 casa 21)
Frios	Tucumán	San Miguel de Tucumán	0381-155523382 / 81	Barrio San Martin manzana U casa 15

**\*\* Este listado puede ser modificado sin previo aviso. Ante cualquier consulta comunicarse a nuestro Call Center 0800-222-2473**



## GARANTÍA - 2 AÑOS

Aires del Sur S.A. en adelante denominada "La Empresa", garantiza al comprador de este equipo bajo los términos de la ley 24.240 y su reglamentación, por el término de un (2) años a partir de la fecha de adquisición, el normal funciona miento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo sin cargo alguno para el adquiriente, cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que se detallan a continuación:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y presentado por el usuario juntamente con la factura original de compra.

2. La empresa reparará o reemplazará a su opción, sin cargo, los componentes de la unidad que a su criterio sean defectuosos.

3. Bajo ningún concepto la empresa está obligada al cambio de la unidad completa.

4. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda.

- Uso impropio distinto del doméstico.

- Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones normales.

- Instalación y/o uso en condiciones distintas de las marcadas en el Manual de Instalación y Uso que se adjunta al equipo.

- Instalación del equipo por instalador no matriculado ante la Cámara Argentina de Calefacción, Aire Acondicionado y Ventilación y/o no autorizado por la empresa.

- En el supuesto de instalación con personal matriculado deberá conservarse constancia de aquello, mientras que el usuario se eximirá de esta carga en caso de instalación con personal de la empresa.

- Reinstalación del equipo en el mismo lugar o distinto del original, a excepción de aquellos trabajos que se realicen bajo la cobertura de la presente garantía.

- Cualquier intervención al equipo por terceros no autorizados por la empresa.

5. La garantía carecerá de validez si se observa lo siguiente:

- Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.

- Falta de la factura original de compra que detalle tipo de equipo, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.

6. No están cubiertos por esta garantía

- Los daños ocasionados al exterior del gabinete.

- Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o manipulación.

- Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del equipo a sistemas que no sean los especificados en el Manual de Uso del mismo.

- Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del equipo y/o causados por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.

7. Las condiciones de instalación del equipo se encuentran detalladas en el Manual de Instalación del mismo, no quedando la empresa obligada a la instalación o conexión del mismo, ni a impartir enseñanza para su manejo. La disposición y ubicación de las unidades deberán ser accesibles para hacer efectiva la reparación y/o retiro a taller, caso contrario correrá por cuenta del usuario la desinstalación y posterior instalación del equipo.

8. Cuando sea necesario retirar la unidad interior o exterior a taller para su reparación y la misma se encuentre instalada a más de 2,5 mts. de altura o en un espacio de difícil acceso, todos los gastos en concepto de andamios y dispositivos de seguridad, empleo de mano de obra calificada y/o materiales especiales para la reparación, desinstalación y/o reinstalación del equipo, correrán por cuenta y cargo del usuario.

9. El equipo quedará automáticamente fuera de garantía cuando:

- Para su interconexión no se utilicen las tuercas originales (cañería soldada)

- Para su interconexión se utilice distinto diámetro de cañería respecto de las adecuadas para cada equipo o modelo.

- Para su interconexión se utilice un recorrido de cañería entre unidades menor a 3 mts • Para su interconexión se utilice una distancia total de cañería (vertical y horizontal) fuera de los límites recomendados por el fabricante.

- Para su conexión a la red eléctrica se corte la ficha original.
  - Para su interconexión se utilice un material distinto al cobre (no aluminio)
10. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad, al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del equip, incluyendo en este último caso la falta de mantenimiento.
11. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a través del Service Oficial y/o Talleres autorizados. Ver listado de Servicios Técnicos al final, o puede consultar a nuestro Call Center al 0800-000-2473. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación. Por tratarse de un bien con componentes importados, deberán contemplarse los plazos de importaciones vigentes ante la falta de partes de reemplazo.
12. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falta o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo con la tarifa vigente.
13. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
14. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el equipo deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

<b>Equipo:</b>	<b>Modelo:</b>
<b>Fabrica y Distribuye: Aires del Sur S.A.</b>	CUIT : 30-70943322-5
<b>Dirección: Tomas Bridge 2875, Río Grande. Tierra del Fuego</b>	
<b>Garantiza: Aires del Sur S.A.</b>	
<b>Fecha de Venta:</b>	<b>Nº de Serie:</b>
<b>Factura N°:</b>	

210000037

